

## ОТЗЫВ

научного руководителя о работе Н.А.Ждановой над диссертацией  
«Современный русско-китайский пиджин Забайкалья в структурно-системном и  
коммуникативном аспектах (на материале речи китайского этнолекта)»,  
представленной на соискание ученой степени 10.02.19 – Теория языка

Тема диссертационного исследования находится в русле важнейшего направления современной теории языковых контактов – креолистике, и актуальность проблематики работы не подлежит сомнению. Работа Н.А.Ждановой посвящена любопытному социолингвистическому явлению, характеризующему современные языковые ситуации территорий фронта – образованию и функционированию русско-китайского пиджина на территории Забайкалья, являющейся приграничной с территорией Китая. Исследование это – в какой-то мере пионерское, поскольку, кроме трудов Е.А.Оглезневой, занимающейся изучением русско-китайского пиджина Приамурья, работ, посвященных исследованию забайкальского пиджина, нет. Между тем актуальность этой темы налицо, так как само явление пиджинизации языка китайских торговцев – факт неоспоримый. Современная геополитическая и социально-экономическая обстановка (в частности, открытые торговые связи между РФ и КНР, обусловленные нормализацией русско-китайских отношений в 90-е гг. 20-го века), создала благоприятные условия для пиджинизации русского языка в забайкальском трансграничье, предопределяя дальнейшее развитие пиджина, и это с необходимостью влечет его изучение в социолингвистическом, лингвокультурологическом и функционально-коммуникативном аспектах.

Поскольку забайкальский русско-китайский пиджин рассматривается впервые, настоятельно заявила о себе необходимость структурно-системного поуровневого описания этого языкового образования. Н.А.Жданова пытается, как с высоты птичьего полета, рассмотреть типичные черты пиджина на всех языковых уровнях. Совокупность выявленных признаков позволяет говорить о забайкальском русско-китайском пиджине как самостоятельном идиоме. Установление фонетических, грамматических, синтаксических, лексических черт автором диссертации осуществлялось как с помощью традиционных, структурных методов, так и современных социолингвистических приемов опроса, интервьюирования и др., которые применялись в работе с информантами – китайскими торговцами в г.Улан-Удэ. В результате был собран языковой материал, ценность которого отражена в описании пиджина, в тонких наблюдениях автора исследования.

Динамично изменяющиеся условия функционирования различных форм существования национального языка требуют преимущественно коммуникативного подхода к изучению языковых фактов, что Н.А.Ждановой и было учтено. Научная новизна работы состоит в удачном применении существующих методик теории речевой коммуникации и дискурсивной лингвистики в отношении уникального объекта исследования – современного русско-китайского пиджина. В результате проведенного анализа в речи китайских торговцев были выявлены характерные коммуникативные приемы и определенные языковые и речевые единицы как средства их выражения.

Всё вышесказанное дает основания считать работу на тему «Современный русско-китайский пиджин Забайкалья в структурно-системном и коммуникативном аспектах (на материале речи китайского этнолекта)» законченным самостоятельным научным трудом, соответствующим требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям по специальности 10.02.19 – Теория языка. Диссертация Ждановой Надежды Александровны на соискание ученой степени кандидата филологических наук может быть рекомендована к защите в диссертационном совете Д. 212.022.05 при Бурятском госуниверситете.

Научный руководитель

д.ф.н., проф. кафедры русского языка

и общего языкознания Бурятского госуниверситета

Майоров Александр Петрович

Контактные данные:

670000, Республика Бурятия, г. Улан-Удэ,  
ул. Смолина 24а. e-mail: map1955@mail.ru

А.П.Майоров



<b>Общий отдел</b>	
Исполнительность подписи	Майорова А. П.
	заверяю
Григорьев М. В.	Григорьев М. В.
" "	20__ г.